

(Actos adoptados en aplicación del título V del Tratado de la Unión Europea)

DECISION 2005/592/PESC DEL CONSEJO

de 29 de julio de 2005

por la que se aplica la Posición Común 2004/161/PESC relativa a la prórroga de medidas restrictivas contra Zimbabwe

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Vista la Posición Común 2004/161/PESC ⁽¹⁾, y en particular su artículo 6, en relación con el apartado 2 del artículo 23 del Tratado de la Unión Europea,

Considerando lo siguiente:

- (1) Mediante la Posición Común 2004/161/PESC el Consejo adoptó medidas, en particular para prevenir que entren o transiten por los territorios de los Estados miembros las personas que participan en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho en Zimbabwe, y para congelar sus fondos y recursos económicos.
- (2) El 13 de junio de 2005 el Consejo adoptó la Decisión 2005/444/PESC del Consejo ⁽²⁾ sobre la aplicación de la Posición Común 2004/161/PESC relativa a la prórroga de medidas restrictivas contra Zimbabwe como consecuencia de un reajuste del gobierno.
- (3) La lista de personas que están sujetas a las medidas restrictivas aneja a la Posición Común 2004/161/PESC debe

actualizarse para incluir a los responsables de las actuales violaciones de los derechos humanos conocidas con el nombre de «Operación Murambatsvina» (demoliciones forzadas y desplazamientos internos).

HA DECIDIDO LO SIGUIENTE:

Artículo 1

La lista de personas que figura en el Anexo de la Posición Común 2004/161/PESC deberá sustituirse por la lista que figura en el Anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

La presente Decisión surtirá efecto en la fecha de su adopción.

Artículo 3

La presente Decisión se publicará en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, 29 de julio de 2005.

Por el Consejo
El Presidente
J. STRAW

⁽¹⁾ DO L 50 de 20.2.2004, p. 66.

⁽²⁾ DO L 153 de 16.6.2005, p. 37.

ANEXO

Lista de personas a las que se refieren los artículos 4 y 5 de la Posición Común 2004/161/PESC

- | | |
|--|---|
| 1. Mugabe, Robert Gabriel | Presidente, fecha de nacimiento: 21.2.1924 |
| 2. Bonyongwe, Happyton | Director General de la Organización Central de Información, fecha de nacimiento: 6.11.1960 |
| 3. Buka (alias Bhuka), Flora | Ministra de Asuntos Especiales responsable de los Programas relativos a las Tierras y Reasentamientos (Antigua Secretaria de Estado en el Gabinete del Vicepresidente y antigua Secretaria de Estado para el Programa de Reforma Agraria en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 25.2.1968 |
| 4. Bvudzijena, Wayne | Ayudante del Director de la Policía, Portavoz de la Policía |
| 5. Chapfika, David | Ministro Adjunto de Finanzas (antiguo Ministro Adjunto de Finanzas y Desarrollo Económico), fecha de nacimiento: 7.4.1957 |
| 6. Charamba, George | Secretario permanente de la Secretaría de Estado de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 4.4.1963 |
| 7. Charumbira, Fortune Zefanaya | Antiguo Ministro de Administraciones locales, Obras Públicas y Vivienda, fecha de nacimiento: 10.6.1962 |
| 8. Chigudu, Tinaye | Gobernador Provincial: Manicaland |
| 9. Chigwedere, Aeneas Soko | Ministro de Educación, Deportes y Cultura, fecha de nacimiento: 25.11.1939 |
| 10. Chihota, Phineas | Ministro de Industria y Comercio Internacional |
| 11. Chihuri, Augustine | Director de la Policía, fecha de nacimiento: 10.3.1953 |
| 12. Chimbudzi, Alice | Miembro del Comité del Politburó de ZANU (PF) |
| 13. Chimutengwende, Chen | Secretario de Estado de Asuntos Públicos e Interactivos (antiguo Ministro de Correos y Telecomunicaciones), fecha de nacimiento: 28.8.1943 |
| 14. Chinamasa, Patrick Anthony | Ministro de Justicia, Asuntos Parlamentarios y Jurídicos, fecha de nacimiento: 25.1.1947 |
| 15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza | Antiguo Ministro de Minas y Desarrollo Minero, fecha de nacimiento: 14.3.1955 |
| 16. Chipanga, Tongesai Shadreck | Antiguo Ministro del Interior, fecha de nacimiento: 10.10.1946 |
| 17. Chitepo, Victoria | Miembro del Comité del Politburó del ZANU (PF), fecha de nacimiento: 27.3.1928 |
| 18. Chiwenga, Constantine | General Jefe de las Fuerzas de Defensa de Zimbabwe (antiguo Teniente General jefe del Ejército de Tierra), fecha de nacimiento: 25.8.1956 |
| 19. Chiweshe, George | Presidente del ZEC (Juez del Tribunal Supremo y Presidente del Comité de Controversias en Materia de Lindes), fecha de nacimiento: 4.6.1953 |
| 20. Chiwewe, Willard | Gobernador Provincial de Masvingo (antiguo Secretario de Estado para Asuntos Especiales en el Gabinete del Presidente, fecha de nacimiento: 19.3.1949 |
| 21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya | Ministro de Administración Local, Obras Públicas y Vivienda, fecha de nacimiento: 1.8.1952 |

22. Dabengwa, Dumiso Alto Responsable del Comité Central de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1939
23. Damasane, Abigail Ministra Adjunta de Asuntos de la Mujer, Cuestiones de Género y Desarrollo Comunitario
24. Goche, Nicholas Tasunungurwa Ministro de Servicio Público, Trabajo y Bienestar Social (antiguo Secretario de Estado para la Seguridad Nacional en el Gabinete del Presidente, fecha de nacimiento: 1.8.1946)
25. Gombe, G Presidente de la Comisión de Supervisión Electoral
26. Gula-Ndebele, Sobuza Antiguo Presidente de la Comisión de Supervisión Electoral
27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Ministro de Desarrollo Económico (antiguo Secretario de Estado para las Empresas estatales y paraestatales en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 8.3.1940
28. Hove, Richard Secretario de Asuntos Económicos del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1935
29. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira Antiguo Gobernador Provincial de Masvingo, fecha de nacimiento: 7.11.1935
30. Jokonya, Tichaona Ministro de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 27.12.1938
31. Kangai, Kumbirai Miembro del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 17.2.1938
32. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Gobernador provincial de Harare y Secretario de Finanzas del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 25.5.1947
33. Kasukuwere, Saviour Ministro de Desarrollo de la Juventud y Creación de Empleo y Vice-secretario de Juventud del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 23.10.1970
34. Kaukonde, Ray Gobernador provincial: Mashonaland oriental, fecha de nacimiento: 4.3.1963
35. Kuruneri, Christopher Tichaona Antiguo Ministro de Finanzas y Desarrollo Económico, fecha de nacimiento: 4.4.1949. Nota: actualmente en prisión preventiva
36. Langa, Andrew Ministro de Medio Ambiente y Turismo y antiguo Ministro de Transportes y Comunicaciones
37. Lesabe, Thenjiwe V. Secretaria para Asuntos de la Condición Femenina del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1933
38. Machaya, Jason (alias Jaison) Max Kokerai Antiguo Ministro de Minas y Desarrollo Minero, fecha de nacimiento: 13.6.1952
39. Made, Joseph Mtakwese Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural (antiguo Ministro del Suelo, la Agricultura y la Rehabilitación Rural), fecha de nacimiento: 21.11.1954
40. Madzongwe, Edna (alias Edina) Vicesecretaria de Producción y Trabajo del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 11.7.1943
41. Mahofa, Shuvai Ben Antigua Ministra adjunta de Juventud, Igualdad de Oportunidades y Creación de Empleo, fecha de nacimiento: 4.4.1941
42. Mahoso, Tafataona Presidente de la Comisión de Información y Prensa

43. Makoni, Simbarashe Vicesecretario General del Politburó de ZANU (PF), para Asuntos económicos (antiguo Ministro de Finanzas), fecha de nacimiento: 22.3.1950
44. Makwavarara, Sekesai Alcalde en funciones de Harare (ZANU-PF), responsable del funcionamiento cotidiano de la ciudad
45. Malinga, Joshua Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF), Vicesecretario para las Personas Minusválidas y Desfavorecidas, fecha de nacimiento: 28.4.1944
46. Mangwana, Paul Munyaradzi Secretario de Estado (antiguo Ministro de Servicios Públicos, Trabajo y Bienestar Social, fecha de nacimiento: 10.8.1961
47. Manyika, Elliot Tapfumanei Ministro sin cartera (antiguo Ministro del Desarrollo de la Juventud, Igualdad de Oportunidades y Creación de Empleo), fecha de nacimiento: 30.7.1955
48. Manyonda, Kenneth Vhundukai Antiguo Ministro de Industria y Comercio Internacional, fecha de nacimiento: 10.8.1934
49. Marumahoko, Rueben Ministro de Interior (antiguo Ministro de Energía y Desarrollo Energético, fecha de nacimiento: 4.4.1948
50. Masawi, Ebrahim Sango Gobernador Provincial de Mashonaland Central
51. Masuku, Angeline Gobernadora Provincial: Matabeleland Meridional (Secretaria del Politburó de ZANU (PF), Secretaria para las Personas Minusválidas y Desfavorecidas), fecha de nacimiento: 14.10.1936
52. Mathema, Cain Gobernador Provincial: Bulawayo
53. Mathuthu, Thokozile Gobernador Provincial: Matabeleland Septentrional y Vicesecretario de Transportes y Seguridad Social, del Politburó de ZANU (PF)
54. Matiza, Joel Biggie Ministro Adjunto de Vivienda Rural y Equipamientos Sociales, fecha de nacimiento: 17.8.1960
55. Matonga, Brighton Ministro Adjunto de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 1969
56. Matshalaga, Obert Ministro Adjunto de Asuntos Exteriores
57. Matshiya, Melusi (Mike) Secretario permanente, Ministerio del Interior
58. Mbiriri, Partson Secretario permanente, Ministerio del Gobierno Local, Obras Públicas y Desarrollo Urbano
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Ministro de Minas y Desarrollo Minero (antiguo Ministro de Energía y Desarrollo Energético), fecha de nacimiento: 4.7.1952
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Ministro de Vivienda Rural y Equipamientos Sociales (antiguo Presidente del Parlamento), fecha de nacimiento: 15.9.1946
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Ministro de Interior (antiguo Ministro de Administración Local, Obras Públicas y Vivienda), fecha de nacimiento: 15.11.1949
62. Moyo, Jonathan Secretario de Estado de Información y de Publicidad en el Gabinete del Presidente, fecha de nacimiento: 12.1.1957
63. Moyo, July Gabarari Antiguo Ministro de Energía y Desarrollo Energético (antiguo Ministro de la Función Pública, Trabajo y Seguridad Social), fecha de nacimiento: 7.5.1950

64. Moyo, Simon Khaya
Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para Asuntos Jurídicos, fecha de nacimiento: 1945. Nota: Embajador en Sudáfrica
65. Mpfu, Obert Moses
Ministro de Industria y Comercio Internacional (antiguo Gobernador Provincial: Matabeleland Septentrional) (Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para la Seguridad Nacional), fecha de nacimiento: 12.10.1951
66. Msika, Joseph W.
Vicepresidente, fecha de nacimiento: 6.12.1923
67. Msipa, Cephas George
Gobernador Provincial de Midlands, fecha de nacimiento: 7.7.1931
68. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi)
Secretaria de Estado de Ciencia y Tecnología en el Gabinete del Presidente (antigua Secretaria de Estado en el Gabinete del Vicepresidente Msika), fecha de nacimiento: 18.8.1946
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange
Ministro de Asuntos de la Mujer, Cuestiones de Género y Desarrollo Comunitario y Secretaria del Politburó de ZANU para la Igualdad de Género y la Cultura, fecha de nacimiento: 14.12.1958
70. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)
Secretario General de Tribunales, fecha de nacimiento: 22.12.1942
71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo
Ministro de Enseñanza Superior (antiguo Ministro de Asuntos Exteriores), fecha de nacimiento: 17.12.1941
72. Mugabe, Grace
Esposa de Robert Gabriel Mugabe, fecha de nacimiento: 23.7.1965
73. Mugabe, Sabina
Alto Miembro del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 14.10.1934
74. Muguti, Edwin
Ministro Adjunto de Sanidad y Protección de la Infancia, fecha de nacimiento: 1965
75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa
Vicepresidente (Ministra de Recursos Hídricos y Desarrollo de Infraestructuras), fecha de nacimiento: 15.4.1955
76. Mujuru, Solomon T.R.
Alto Miembro del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1.5.1949
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton
Antiguo Ministro de Industria y de Comercio Internacional, fecha de nacimiento: 23.10.1942
78. Mumbengegwi, Simbarashe
Ministro de Asuntos Exteriores, fecha de nacimiento: 20.7.1945
79. Murerwa, Herbert Muchemwa
Ministro de Finanzas y Desarrollo Económico (antiguo Ministro de Educación Secundaria y Superior), fecha de nacimiento: 31.7.1941
80. Musariri, Munyaradzi
Ayudante del Director de la Policía
81. Mushohwe, Christopher Chindoti
Ministro de Transportes y Comunicaciones (antiguo Ministro Adjunto de Transportes y Comunicaciones), fecha de nacimiento: 6.2.1954
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin
Ministro de Seguridad Nacional (antiguo Ministro de Asuntos Especiales en el Gabinete del Presidente encargado del Programa anticorrupción y antimonopolios y antiguo Secretario del Politburó de ZANU (PF) para los Asuntos Exteriores), fecha de nacimiento: 27.7.1935
83. Mutezo, Munacho
Ministro de Recursos Hídricos y Desarrollo Estructural
84. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose)
Ministro de Desarrollo de la Juventud, Igualdad de Género y Creación de Empleo, General de Brigada retirado

85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Ministro Adjunto para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa, y la Creación de Empleo (antiguo Ministro Adjunto para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa), fecha de nacimiento: 27.5.1948
86. Muzenda, Tsitsi V. Alto Responsable del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 28.10.1922
87. Muzonzini, Elisha General de Brigada (antiguo Director General de la Organización Central de Información), fecha de nacimiento: 24.6.1957
88. Ncube, Abedinico Ministro Adjunto de Servicio Público, Trabajo y Bienestar Social (antiguo Ministro de Asuntos Exteriores), fecha de nacimiento: 13.10.1954
89. Ndlovu, Naison K. Secretario del Politburó de ZANU (PF) para Producción y Trabajo, fecha de nacimiento: 22.10.1930
90. Ndlovu, Richard Secretario Adjunto del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 20.6.1942
91. Ndlovu, Sikhanyiso Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para el Abastecimiento Alimentario, fecha de nacimiento: 20.9.1949
92. Nguni, Sylvester Ministro Adjunto de Agricultura, fecha de nacimiento: 4.8.1955
93. Nhema, Francis Ministro de Medio Ambiente y Turismo, fecha de nacimiento: 17.4.1959
94. Nkomo, John Landa Presidente del Parlamento (antiguo Ministro de Asuntos Especiales en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 22.8.1934
95. Nyambuya, Michael Reuben Ministro de Desarrollo para la Energía y Desarrollo Energético (antiguo Teniente General, Gobernador Provincial de Manicaland), fecha de nacimiento: 23.7.1955
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert Ministro Adjunto de Transporte y Comunicaciones
97. Nyathi, George Secretario Adjunto de Ciencia y Tecnología del Politburó de ZANU (PF)
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Ministra de Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa y de Creación de Empleo (antigua Ministra de Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa), fecha de nacimiento: 20.9.1949
99. Parirenyatwa, David Pagwese Ministro de Sanidad e Infancia (ex Ministro Adjunto), fecha de nacimiento: 2.8.1950
100. Patel, Khantibhal Secretario Adjunto de Finanzas del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 28.10.1928
101. Pote, Selina M. Vicesecretaria del Politburó de ZANU (PF) para la Igualdad de Género y la Cultura
102. Rusere, Tino Ministro Adjunto de Minas y Desarrollo Minero (antiguo Ministro Adjunto de Recursos Hídricos y Desarrollo de Infraestructuras), fecha de nacimiento: 10.5.1945
103. Sakabuya, Morris Ministro Adjunto de Administración Local, Obras Públicas y Desarrollo Urbano
104. Sakupwanya, Stanley Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para Sanidad e Infancia
105. Samkange, Nelson Tapera Crispen Gobernador Provincial de Mashonaland Occidental

-
- | | |
|---|---|
| 106. Sandi ou Sachi, E. (?) | Secretario Adjunto para Asuntos de la Mujer del Politburó de ZANU (PF) |
| 107. Savanhu, Tendai | Secretario Adjunto de Transporte y Bienestar Social de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 21.3.1968 |
| 108. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere | Ministro de Defensa, fecha de nacimiento: 30.3.1944 |
| 109. Sekeremayi, Lovemore | Alto funcionario encargado de las Elecciones |
| 110. Shamu, Webster | Secretario de Estado para la aplicación de políticas (antiguo Secretario de Estado para la aplicación de políticas en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 6.6.1945 |
| 111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa | Secretario del Politburó de ZANU de Información y Transparencia, fecha de nacimiento: 29.9.1928 |
| 112. Shiri, Perence | Teniente General (Ejército del Aire), fecha de nacimiento: 1.11.1955 |
| 113. Shumba, Isaiah Masvayamwando | Ministro de Educación, Deportes y Cultura, fecha de nacimiento: 3.1.1949 |
| 114. Sibanda, Jabulani | Antiguo Presidente de la Asociación Nacional de Veteranos de la Guerra, fecha de nacimiento: 31.12.1970 |
| 115. Sibanda, Misheck Julius Mpande | Secretario del Gabinete (sucesor del nº 122 Charles Utete), fecha de nacimiento: 3.5.1949 |
| 116. Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine) | Jefe del Ejército Nacional de Zimbabwe, Teniente General, fecha de nacimiento: 25.8.1956 |
| 117. Sikosana, Absolom | Secretario del Politburó de ZANU (PF) para la Juventud |
| 118. Stamps, Timothy | Ministro de Sanidad e Infancia, fecha de nacimiento: 15.10.1936 |
| 119. Tawengwa, Solomon Chirume | Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) responsable de Finanzas, fecha de nacimiento: 15.6.1940 |
| 120. Tungamirai, Josiah T. | Secretario de Estado de Indigenización y Capacitación, oficial del ejército del aire retirado (antiguo Secretario del Politburó de ZANU de Indigenización y Capacitación), fecha de nacimiento: 8.10.1948 |
| 121. Udenge, Samuel | Ministro Adjunto de Desarrollo Económico |
| 122. Utete, Charles | Presidente del Comité presidencial para la Revisión parcelaria (antiguo Secretario del Gabinete), fecha de nacimiento: 30.10.1938 |
| 123. Veterai, Edmore | Ayudante principal del Director de la Policía, Capitán General de Harare |
| 124. Zimonte, Paradzai | Director de Prisiones, fecha de nacimiento: 4.3.1947 |
| 125. Zhuwao, Patrick | Ministro Adjunto de Ciencia y Tecnología (Nota: sobrino de Mugabe) |
| 126. Zvinavashe, Vitalis | General retirado (antiguo Jefe de Estado Mayor de la Defensa), fecha de nacimiento: 27.9.1943 |
-